

An aerial photograph of an airport tarmac. A white commercial airplane is parked on the right side of the frame. The tail of the plane features a blue and white checkered pattern. Yellow ground markings, including the numbers '28' and '27', are visible on the concrete surface. The text 'Conseils de sécurité pour les déplacements professionnels' is overlaid in white on the upper left portion of the image.

Conseils de sécurité  
pour les déplacements  
professionnels

CHUBB®

Les déplacements professionnels font partie intégrante d'une économie mondiale en pleine croissance. Mais ils peuvent être stressants et risqués, tant pour les organisations que pour les voyageurs. Les périls potentiels sont immenses, comme le risque de tomber malade loin de chez soi ou de se retrouver coincé à l'étranger après une catastrophe naturelle. Et les dangers ne font qu'augmenter lorsque les voyageurs n'en sont pas conscients et ne s'y sont pas préparés.

Chez Chubb Accidents et maladie, nous avons aidé des centaines d'entreprises à protéger leurs employés qui voyagent à l'étranger. Nous connaissons les risques liés aux déplacements professionnels, les dangers quotidiens comme les pires situations. Soyez encore plus proactif pour organiser un voyage d'affaires sécuritaire et ce dernier aura encore plus de succès.

## Scénario : Catastrophe naturelle

Plusieurs de vos cadres supérieurs sont au Chili pour assister à une réunion et un violent tremblement de terre frappe le pays. Dans l'effolement, leurs passeports et leurs effets personnels sont perdus. Vos employés se retrouvent dans des conditions difficiles pour plusieurs jours, en attendant que l'ambassade rouvre. Êtes-vous prêt à affronter une telle situation?

Que peuvent faire les organisations pour protéger les employés qui voyagent par affaires et minimiser les interruptions d'activités?

- Passer en revue leur police d'assurance voyage et s'assurer qu'elle procure des avantages adéquats (en cas d'accident, de problème de santé ou de situation d'urgence) aux employés qui se déplacent par affaires.
- S'assurer que les employés savent comment contacter l'assistance voyage lorsqu'ils sont en déplacement professionnel à l'extérieur du pays.
- Établir une méthode pour faire le suivi des déplacements professionnels des employés et mettre sur pied un système de communication en cas d'urgence.
- Éviter d'envoyer un grand nombre d'employés dans le même véhicule (avion, train, autobus ou automobile).
- Avant le voyage, obtenir une évaluation des risques de l'endroit où les employés iront, particulièrement s'ils se déplaceront dans des zones connues pour être dangereuses.
- Tenir des programmes de formation et des séances d'information pour passer en revue les risques liés aux déplacements professionnels et les protocoles d'intervention avec les employés qui voyagent.
- Vérifier que les employés avec des problèmes de santé connus, ou qui prennent des médicaments, sont aptes à voyager et ont accès aux établissements locaux.
- Vérifier les paramètres de sécurité des ordinateurs portables et des appareils électroniques, comme l'accès aux réseaux et systèmes existants. Expliquer aux employés quelles sont les procédures à suivre s'ils croient que la sécurité des données ou du système est compromise.

## Scénario : Couverture divergente

Deux employés d'une multinationale – l'une basée au Canada, l'autre au Royaume-Uni – se rencontrent à une conférence internationale tenue à Singapour. Les deux se font voler leurs bagages, mais seuls les effets de l'employé du Royaume-Uni sont couverts par la police d'assurance de l'employeur. L'employée canadienne et son équipe de direction sont furieuses de constater cette différence de traitement des employés de la multinationale. Êtes-vous prêt à affronter une telle situation?

Que peuvent faire les entreprises pour garantir que TOUS leurs employés sont protégés de manière adéquate lorsqu'ils voyagent par affaires?

- Assurer à leurs employés l'accès à une assistance voyage qui les aidera à retrouver leurs articles perdus ou qui pourra même leur verser une avance de fonds lors d'une situation d'urgence.
- Tenir compte du fait que plusieurs régimes d'assurance maladie locaux pourraient ne pas intervenir au point de service, si l'employé est blessé ou vit une urgence médicale pendant un déplacement professionnel, surtout s'il est à l'extérieur du pays. Vérifier ce point auprès de son fournisseur de soins de santé et penser à procurer, aux employés voyageant outre-mer, une assurance médicale pour les voyages internationaux de courte durée.
- Implanter un programme-cadre de contrôle des risques des voyages à l'étranger, équivalent aux programmes similaires pour les risques liés aux biens et aux accidents à l'international. Un programme-cadre de contrôle intègre les polices d'assurance admises localement, afin d'éviter toute lacune de garantie.





## Scénario : Fermeture d'un aéroport

Un groupe d'employés doit se rendre à l'autre bout du pays pour donner une présentation dans le cadre d'un appel d'offres. Quelqu'un remarque une valise laissée sans surveillance à l'aéroport, ce qui en provoque la fermeture. Le vol de vos employés est retardé de plusieurs heures. Lorsqu'ils arrivent enfin à destination, leurs bagages ont été perdus. Êtes-vous prêt à affronter une telle situation?

Que peuvent faire les employés pour se protéger lorsqu'ils voyagent par avion?

- Rester vigilants et bien surveiller leurs bagages et leurs ordinateurs portables, particulièrement lorsqu'ils passent au point de contrôle ou attendent dans un salon ou une aérogare.
- Ne permettre à personne de manipuler leurs bagages, à l'exception du personnel autorisé.
- Conserver une liste des biens qu'ils ont mis dans leurs bagages enregistrés et éviter d'enregistrer un bien difficile à remplacer.
- En cas d'agitation, s'éloigner (et non se rapprocher) du danger potentiel.
- Avertir un employé d'aéroport ou les autorités s'ils remarquent un comportement inhabituel ou suspect.

## Scénario : Panne automobile

Un employé prend un raccourci qu'il connaît mal pour se rendre à un entrepôt d'une région rurale de l'Inde. Sa voiture tombe en panne dans un endroit isolé. Il doit passer la nuit seul, dans la voiture, et, le lendemain matin, marcher plusieurs kilomètres jusqu'au prochain village. Pendant son absence, quelqu'un s'introduit dans la voiture et vole son ordinateur, ainsi que plusieurs documents de l'entreprise. Êtes-vous prêt à affronter une telle situation?

Que peuvent faire les employés pour se protéger lorsqu'ils sont sur la route?

- Se familiariser avec le véhicule loué en essayant les commandes. Confirmer que tout est en bon état de marche, avant de quitter l'établissement. Faire une inspection visuelle de l'extérieur du véhicule et, au besoin, prendre des photos.

- Savoir quel chemin doit être emprunté. Avoir un système de navigation fiable et une carte routière ou des directives écrites. Tracer le chemin avant de partir. S'ils doivent consulter la carte, éviter de le faire dans un grand espace à découvert.
- Verrouiller les portes lorsqu'ils prennent la route et toujours se stationner dans des endroits bien éclairés.
- Cacher les objets de valeur qui sont dans le véhicule. Lorsqu'ils sortent de la voiture, mettre leurs objets personnels dans le coffre arrière et le verrouiller.
- N'utiliser que des routes très fréquentées. Ne pas prendre de raccourci qu'ils connaissent mal et ne pas s'arrêter dans des endroits mal éclairés ou isolés.

## Scénario : Vol à l'hôtel

Pendant qu'elle est à Paris pour rencontrer un client important, votre employée se fait voler sa valise, laissée dans la chambre d'hôtel. Tout a été pris : ses vêtements, ses articles de toilette et ses notes pour la réunion. Elle passe les heures suivantes à remplacer ses effets personnels, ce qui rend la situation encore plus stressante qu'elle ne l'était. Êtes-vous prêt à affronter une telle situation?

Que peuvent faire les employés pour se protéger lorsqu'ils séjournent à l'hôtel?

- Éviter, si possible, de rester dans une chambre au rez-de-chaussée, car ils risquent davantage d'être victime d'une entrée par effraction ou d'un incident du genre.
- Garder les portes et les fenêtres de la chambre verrouillées en tout temps. À l'arrivée, et chaque fois qu'ils quittent la chambre ou y reviennent, vérifier que les serrures fonctionnent bien.
- S'ils apportent des objets de valeur, les laisser dans le coffre-fort de l'hôtel.
- S'assurer qu'il y a un judas dans la porte de leur chambre et l'utiliser pour vérifier l'identité de toute personne se présentant à la porte. Appeler la réception pour confirmer l'identité de tout visiteur inattendu qui prétend être un employé d'hôtel.
- Vérifier où sont les sorties de secours, les ascenseurs et les téléphones.
- N'autoriser aucune demande de mise à jour qui apparaît sur leurs écrans s'ils se connectent au Wi-Fi de l'hôtel.



## Pour de plus amples renseignements

veuillez communiquer avec votre courtier ou visitez le

[chubb.com/ca-fr/accident](http://chubb.com/ca-fr/accident)

## Chubb. Insured.<sup>SM</sup>

La présente assurance est établie par Chubb du Canada Compagnie d'Assurance-Vie, « Chubb-Vie ».

Ces renseignements sont offerts à titre d'information générale seulement. La couverture réelle est déterminée par les faits et les circonstances du sinistre en particulier et par les termes et conditions de la police d'assurance, telle qu'émise.

Les exemples de sinistres décrits ici sont hypothétiques et offerts uniquement pour illustrer les situations qui pourraient engendrer une demande d'indemnisation. Ces exemples ne sont pas basés sur des demandes d'indemnisation réelles et ne doivent pas être comparés à une véritable demande d'indemnité.

Chubb est membre du Groupe Chubb compagnies d'assurance. Présente dans 54 pays, Chubb offre des assurances de biens et de dommages aux particuliers et aux entreprises, des assurances accident et maladies complémentaires pour les particuliers, ainsi que de la réassurance et de l'assurance vie à une grande variété de clients. Chubb Limited, la société mère de Chubb, est cotée à la bourse de New York (NYSE : CB) et est incluse dans l'indice S&P 500.